ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY
DEC 3 - 1979
UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

A/C.5/34/57
29 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 98 и 80 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ

ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: РАВЕНСТВО, РАЗВИТИЕ И МИР

Беженцы-женщины

Административные и финансовые последствия проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.3/34/L.52

Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

1. На своем 62-м заседании 29 ноября 1979 года Третий комитет принял проект резолюции, содержащийся в документе A/C.3/34/L.52. Ему было предствалено заявление о финансовых последствиях (A/C.3/34/L.68).

2. В соответствии с пунктом 2 проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.3/34/L.52, Генеральная Ассамблея предлагает Управлению Верховного комиссара по делам беженцев подготовить доклад для рассмотрения Подготовительным комитетом для Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций на его третьей сессии, а также для Всемирной конференции, которая: a) сделает обзор положения беженцев-женщин во всем мире, и b) вынесет рекомендации относительно мер, которые могут быть приняты государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями для оказания помощи беженцам-женщинам, принимая во внимание потребности заинтересованных регионов.

3. В целях оценки финансовых последствий этого проекта резолюции были сделаны следующие предположения:

a) Верховный комиссар, подготавливая доклад, воспользуется услугами консультантов.

b) Консультанты подготовят доклад на основе информации, представленной региональными отделениями и отделениями на местах Верховного комиссара, и на основе результатов поездок в районы, затронутые потоком беженцев, предпринятых специально с целью рассмотрения положения беженцев-женщин.

c) В ходе подготовки доклада потребуются услуги персонала категории специалистов и секретарское обслуживание.

d) Верховный комиссар или его представитель представят доклад Подготовительному комитету для Всемирной конференции на его третьей сессии, а также доклад Всемирной конференции.

4. Расходы, связанные с подготовкой исследования, будут покрываться частично из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и частично за счет фондов добровольных взносов Управления Верховного комиссара.

5. Следующие сметные расходы будут покрываться за счет регулярного бюджета:

	В долл. США
Услуги временного персонала категории общего обслуживания на протяжении трех месяцев ..	5 400
Услуги консультантов (в целом шесть рабочих месяцев) плюс две поездки в Азию и Латинскую Америку	28 300
Путевые расходы Верховного комиссара для участия в работе третьей сессии Подготовительного комитета и в работе Всемирной конференции	3 200
Итого	36 900

6. За счет фондов добровольных взносов будут покрываться расходы на дополнительные услуги персонала категории специалистов и на секретарское обслуживание для подготовки исследования (одна должность С-3

и одна должность ОО в течение трех месяцев), путевые расходы консультантов во время их поездок в Африку и на Ближний Восток, а также услуги по контрактам, связанные с получением фотодокументов.

7. С учетом этого, если Генеральная Ассамблея примет резолюцию, содержащуюся в документе A/C.3/34/L.52, по разделу 21 (Управление Верховного комиссара по делам беженцев) предлагаемого бюджета по программам на 1980-1981 год потребуются дополнительные ассигнования в размере 36 900 долл. США.